

数字场域中的跨文化传播教学革新：短视频平台作为学习媒介的实践探索

林晓颖

上海杉达学院艺术与传媒学院

摘要：短视频作为集传播、互动与算法推荐于一体的新兴媒介，为高校跨文化传播的教学提供了生动、即时和沉浸式的学习场景。本研究聚焦短视频平台在跨文化传播教学中的创新，提出建设动态教学资源库、打造沉浸式学习平台以及改革教学评价模式。在资源库建设方面，强调从传统案例向动态和“情境”案例的转化；在沉浸式学习与实践平台建设部分，研究如何通过跨文化内容创作与虚拟田野调查让学生在真实媒介环境中进行跨文化实践；在教学评价体系革新方面，提出从终点评价到过程性评价、从知识导向到能力导向、从单向评价到多元反馈机制的转型。

关键词：短视频平台；跨文化传播；教学资源建设；课程评价

随着数字化传播时代的到来，短视频平台已成为跨文化传播重要的实践场所。然而在教学过程中，高校跨文化传播课程对短视频平台的运用仍停留在表面，存在资源碎片化、学习体验单一与评估体系滞后的问题。课堂中的教学案例缺乏系统整理和及时更新，不能够反映真实和全面的跨文化传播的语境。短视频在课程中的运用也多以观看与讨论为主，学生参与度与文化反思深度有限。另外，传统的教学评价方式不能够有效地衡量学生在数字化环境下的跨文化理解、沟通和表达的能力。因此，如何通过短视频平台实现教学创新，成为当前急需研究的课题。

一、教学资源库构建：从“案例”到“情境”

（一）建设动态案例库

案例教学是以学生为中心，以案例为基础，通过呈现案例情境，将理论与实践紧密结合，引导学生发现问题、分析问题、解决问题，从而掌握理论、形成观点、提高能力的一种教学方式^[1]。在跨文化传播的教学中，案例教学是帮助学生理解抽象理论、感知文化差异的重要手段。然而，传统案例库存在内容更新迟缓、形式单一、与学生现实生活脱节等问题。因此，教师可以依托抖音、TikTok、Bilibili、YouTube Shorts等国内外主流短视频平台，建设一个动态、开放、持续更新的跨文化传播案例库。相较于传统教材中静态、封闭的案例，基于短视频平台建设的动态案例库，能够实时又生动地反映出当下跨文化传播的真实情境，从而推动学生从被动学习走向参与式理解。

动态案例库的建设既要有系统性，也要有教育的典型性。在案例筛选阶段，教师可以从国内外短视频平台上筛选出典型案例，这些案例包括跨文化互动、

误解、冲突与融合等不同类型。以抖音平台上的中外跨国婚姻家庭账号为例，这些账号发布的短视频内容是跨文化互动与协商的生动样本。这类账号通常由中国与外国伴侣共同运营，视频主题有家庭日常生活、节日庆祝、子女教育、饮食习惯等。案例筛选后，教师可依据文化主题、传播主体、互动方式与传播效果等对案例进行分类，以便用于今后的教学和科研。例如，以传播主体为分类维度，可将案例分类为“个体创作者”、“品牌机构”、“官方媒体”等类型。案例库建好后，还需要对案例进行价值内涵的分析。在这个环节，教师与学生要共同参与对案例的分析，包括语言符号层面的解释、传播语境的还原和文化立场的批判性分析。这样一来，短视频不再只是教学的辅助素材，而成为学生进入跨文化传播现场的媒介文本。同时，案例库应该保持开放和及时的更新。全球跨文化传播热点不断变化，案例库能够持续地反映全球跨文化交流的最新趋势。于是，动态案例库不仅实现了从案例收集到情境构建的转变，也为跨文化传播教学提供了一个动态、共创和共享的知识空间。

（二）情境化教学模块设计

短视频平台深度参与跨文化传播教学的背景下，短视频作为教学资源不应只是作为课堂教学案例，而应该在此基础上发展为“情境化教学”。情境化教学不仅注重知识的传授，还强调学生在真实或模拟情境中运用知识解决问题的能力^[2]。在跨文化传播课堂教学中运用情境化教学，目的在于让学生在真实或拟真的跨文化传播语境中进行观察和分析，提升文化认知和跨文化沟通的能力。具体而言，可从“文化符号解码”、“文化冲突模拟与解决”以及“算法认知与批判”

三个方面展开。

文化符号解码聚焦于短视频内容中隐含的文化意义。符号互动理论认为,符号是连接个体与社会的纽带。个体间的互动必须基于对符号的共同理解,需要通过意义协商完成社会化过程^[3]。教师选取不同文化背景的短视频作为分析样本,引导学生识别并分析其中的视觉符号、音乐元素、肢体语言及叙事风格等。以抖音博主“旖旎不风光”的视频为例,该账号“让世界看到中国的美”系列短视频记录博主穿着中国各民族服饰在欧美城市街头走秀,这些视频呈现了中国传统服饰在他者文化中的再语境化。视频中,中国民族服饰不仅作为服装出现,更成为文化身份的符号。学生在观看时可以从多个层面展开分析。视觉符号层面,分析各民族服饰的颜色、图案与发饰所承载的历史文化意象;行为符号层面,分析博主在欧美公共空间中被围观、合影的场景,揭示出文化他者化与好奇心的双重机制;情感叙事层面,学生可分析评论区的网友关于“文化自信”的讨论,反映出文化传播中认同与界限的动态协商。

文化冲突模拟与解决是指将真实的网络争议事件引入课堂,在课堂中建立真实的文化情境。例如,以YouTube上有一条“苹果公司官方客服图片引发中国网民质疑该公司辱华”的视频,教师可设计角色扮演的任务,让学生分别扮演传播者、受众、品牌、公关顾问或平台方等不同角色,分析为何留有辫子的亚裔客服图片会造成如此剧烈的文化冲突,最后还要各方提出不同的应对策略。在此过程中,学生不仅学习了如何识别文化敏感点,还能体会跨文化沟通中的伦理责任以及如何跨文化的沟通和协商。

算法认知与批判重点关注媒介技术在跨文化传播中的“隐形作用力”。在教学中,教师要引导学生分析短视频平台的推荐机制,掌握平台是如何根据用户偏好、地域标签等信息来塑造其文化接触面。例如,同一议题不同国家的用户接受到的推荐视频可能差异巨大,这种算法过滤效应可能强化文化刻板印象,进一步形成不同文化用户的“信息茧房”。通过如创建不同账号、比较推荐内容差异与反思性讨论,学生能够理解算法如何参与建构其文化视野,并学会以批判性眼光看待数字传播环境。

二、沉浸式学习与实践平台建设

在跨文化传播教学中,短视频平台不仅是学习的案例,还应该成为学生进行“沉浸式学习”的媒介场。短视频平台具有开放性和互动性的特点,可以以此为基础建设沉浸式实践平台,使学生能够在真实的跨文

化语境中体验传播过程、检验传播策略,并实现从理论认知到实践创造的转化。这一平台的建设可从“跨文化内容创作”和“虚拟田野调查”两个方面展开。

(一) 跨文化内容创作实践

在短视频平台的沉浸式学习中,跨文化内容创作是促进学生从“观察者”转变为“传播者”的关键环节。通过引导学生基于目标文化群体设计、拍摄与发布短视频作品,教师能够将抽象的跨文化传播理论转化为具体的传播实践,使学生在真实舆论环境中检验自身的传播策略与文化适应能力。

针对特定目标文化群体(如东南亚青年、欧美大学生),教师可组织学生以小组形式策划短视频项目。在创作的过程中,要提醒学生运用跨文化适应性理论,在视频的叙事策略、视觉符号、语言风格上进行适当的调整。学生的创作短视频作品上传至短视频平台后,通过浏览量、评论互动、转发行为等数字指标获取第一手受众反应。学生在创作后还需要撰写反思报告,分析作品的传播表现、受众反馈中的跨文化理解偏差及其背后的文化逻辑,并反思自己的策略是否有效。这种以实践为中心的训练,使学生在“创作—反馈—调整”的循环中不断提升跨文化敏感度、批判性理解与应用性传播能力,从而真正实现跨文化传播教学从理论认知走向实践创作的转型。

(二) 虚拟田野调查

虚拟田野主要包括两层含义:一是对网络上的特定群体进行田野考察,通常以网络问卷、电子邮件等方式进行;二是利用网络虚拟技术产生真实的田野效果,可视为跨越时空的实地调查^[4]。在跨文化传播教学过程中,可将虚拟田野调查作为一种教学方法,引导学生以研究者身份深入数字社区,系统观察、记录并分析文化互动与意义建构过程。在选题与社群界定阶段,学生需明确研究目标与对象。例如,可选择特定文化标签或特定用户群体(如海外华人社群、文化旅游博主、民族音乐创作者)作为观察场域。教师要引导学生明确研究问题,如“该社群如何建构文化身份?”、“在跨文化对话中存在哪些误读与调和机制”等。而在观察与记录阶段,学生应运用数字民族志的观察方法,对短视频内容、评论互动、标签使用 and 用户行为进行系统记录。在分析与反思阶段,学生需运用课堂所学的跨文化传播理论(如文化适应理论、符号互动论等)对观察数据进行归类与解释。在呈现与共享阶段,学生可以将研究成果以“数字田野报告”的形式呈现。这既是研究成果的社会化传播,也是教学反馈与知识再生产的过程。

通过这两种路径的融合,沉浸式学习与实践平台实现了“理论—观察—创作—反思”的闭环教学逻辑,使学生在真实媒介语境中学习跨文化传播的复杂性与动态性,从而培养具备批判性与创造力的全球传播人才。

三、教学评估体系革新:以过程为中心、以能力为导向

高校课程评价是对课程教学过程及效果进行价值判断的活动,科学合理的课程评价体系能够为教学决策提供依据,促进教学质量的提升^[5]。在短视频平台深度融入跨文化传播教学的背景下,传统以“知识记忆”和“理论书面考核”为核心的评价体系,已难以有效衡量学生在真实传播语境中的能力成长。短视频作为一种高度动态、互动性强的媒介形式,为教学评估的革新提供了新的可能。课程评估的目标应从单一结果性评价转向关注学习的全过程与学生的综合跨文化能力,建立“以过程为中心、以能力为导向”的多维评估体系。

(一)从终点评价到过程性评估

在传统的跨文化传播教学中,课程评估主要以期末论文或闭卷考试的方式,这种考核重点是评估学生是否能够完整地掌握了学科理论知识和是否能够规范地进行表达。然而,这种“终点评价”模式忽略了学生在学习过程中的观察、思考与策略调整的环节,难以反映学生在跨文化语境中逐步形成的理解与沟通能力。在短视频平台深度融入教学的语境下,学习本身就是一种持续的文化学习和实践过程。学生在观看、分析、创作与反馈的各个环节,不断经历“误读—反思—适应—重构”的动态循环,其能力成长的轨迹远比最终期末答卷更具有评价的价值。因此,教学评估应当从静态结果转向过程记录,从“考察会不会”转向“理解如何学、如何改进”。

因此,跨文化传播课程可引入过程性评价的机制,以追踪学生在学习全程中的认知发展与实践表现。例如,要求学生在每两周提交一份观察日志,记录他们在短视频案例分析、内容策划及互动交流中的问题与应对策略;鼓励学生撰写内容分析报告,以学术视角解析跨文化传播的符号意义与舆论反馈。教师在评估时不再仅依据成果的“完美程度”,而更关注学习过程的深度和反思的质量。这种以过程为核心的评价转向,使学习行为本身成为教育内容的一部分,实现了从“静态结果导向”到“动态成长导向”的教学革新。

(二)从知识导向到能力导向

长期以来,跨文化传播课程的教学评价主要是考

查学生理论知识的掌握情况,例如学生对文化差异理论、传播模式或媒介制度的理解与记忆。这种以知识为核心的评估方式难以有效衡量学生在复杂的跨文化情境中应用、沟通与创新的实际能力。尤其在短视频平台成为跨文化交流主要场域的今天,学生面对的是算法主导的内容分发、情绪化的受众互动与多语混用的语境,对跨文化人才的要求已经不再只是“知道什么”,而是“能做什么”与“如何做得更好”。因此,单纯的知识导向评估已不足以支撑新型跨文化传播能力的培养。

能力导向的评估强调学生在真实或模拟的跨文化传播情境中整合知识、策略与行动的能力。在短视频平台教学中,这种转变可以通过任务式或项目式的学习实现。例如,要求学生制作一则面向东盟受众的品牌短视频广告,分析受众对广告的反应,并根据数据来进一步优化视频内容。教师在评估时,不再只是关注理论表述的准确性,更要注重学生在创意策划、文化敏感性、问题解决与传播效果评估等方面的综合表现。通过这一转变,评估体系真正体现了从“知识积累”向“能力生成”的教育理念,推动学生成为具有行动力与反思力的跨文化传播者。

(三)从单向评价到多元反馈

传统教学评估多以教师为中心,采用单向度的打分或书面的评价方式。这种方式在理论课程中相对有效,但在数字化时代的跨文化传播教学中却显得不足。跨文化传播是一个动态和双向互动的过程,这个过程会涉及传播者、受众、平台算法与社会语境等多重因素。学生的表现不仅体现为知识掌握情况,更体现在创作实践、受众沟通与文化反思等多维能力上。此时,教学评价如果仍以教师单方视角进行评定,容易忽视学生在实际传播情境中展现的创造性、协作性与社会影响力。因此,建立多元评价机制已成为跨文化传播教学评估改革的核心方向,目的在于形成更开放、动态与互动的学习评价生态。

多元化的评估应从教师评价、同伴互评、受众反馈与数据等维度来对学生进行考核。教师的评价重点看学生理论知识的掌握情况和跨文化实践的效果;同伴互评主要是针对学生在团队合作时的表现,受众反馈可通过短视频平台的评论、点赞与分享等真实互动数据来展开分析。在多元化的评价体系中,教学评价不再是结课时的静态总结,而成为贯穿学习全过程的动态循环,既促进学生持续改进,又推动教师不断优化教学设计,实现真正意义上的“以学为中心”的评价革新。

四、结语

随着短视频成为全球跨文化交流的重要媒介,跨文化传播教学也从理论课堂走向真实媒介场。通过建设动态资源库、搭建沉浸式学习与实践平台、革新评价体系,可以将学生置于动态、多元且可互动的传播情境之中,让跨文化传播学习转到真实世界的文化实践。在这样的新模式下,学生不再是被动的知识接受者,而成为文化观察者、内容创造者与传播行动者。学生也能够通过在“学”与“做”的循环中,加深对文化差异、传播伦理与媒介机制的理解。未来,随着人工智能与算法文化的进一步发展,短视频平台在跨文化传播教学中的应用仍有广阔的探索空间。教育者需要持续关注技术与文化之间的互动,构建既有批判性又有创造性的教学生态,使跨文化传播课程真正成为培养具有

全球文化视野和跨文化实践技能人才的基地。

参考文献:

- [1] 教育部.关于加强专业学位研究生案例教学和联合培养基地建设的意见[EB/OL].(2015-05-11)[2025-10-24].http://www.moe.gov.cn/srcsite/A22/moe_826/201505/t20150511_189480.html.
- [2] 晁广云.高中物理新教材情境化教学策略[J].河南教育(教师教育),2025(11):72-73.
- [3] 黄晓京.符号互动理论:库利、米德、布鲁默[J].国外社会科学,1984(12):56-59.
- [4] 连赞.民族音乐学视野中的虚拟田野调查[J].民族音乐,2022(1):47-50.
- [5] 黄玉艳.人工智能在高校课程评价体系中的应用研究[J].办公自动化,2025,30(18):107-109.